



Általános érvényű ajánlat / General quotation

Iktatószám:	2020-on-site measuring
Ajánlat dátuma:	2020. január 06.
Ajánlat érvényessége:	2020. december 31.
Vagy újabb ajánlat közzétételéig.	
Registration number:	2020-on-site measuring
Quotation date:	06. January 2020.
Quotation validity:	31. December 2020.
Or until new offer disclosure	

On-site mérő szolgáltatás / Onside measuring service

A VT ASYST Kft., az On-site mérő szolgáltatást az alábbi díjszabás alapján végzi. *VT ASYST Ltd. the following fee table is apply:*

On-site mérő szolgáltatás Magyarországon / On-site measuring service in Hungary	Net Price	Unit
Mérnökóradíj hétköznapi munkaidőben / <i>Engineer fee on workdays during work hours 8:00 - 16:30</i>	€ 55,00	/fő/óra / /person/hour
Mérnökóradíj hétköznapi munkaidőn kívül / <i>Engineer fee on workdays after working hours 16:30 - 22:00, 06:00 - 8:00</i>	€ 71,00	/fő/óra / /person/hour
Mérnökóradíj hétköznapi éjszaka / <i>Engineer fee on workdays at night 22:00 - 6:00</i>	€ 100,00	/fő/óra / /person/hour
Mérnökóradíj munkaszüneti és ünnepnapokon / <i>Engineer fee on weekends and holidays</i>	€ 100,00	/fő/óra / /person/hour
Technikusóradíj hétköznapi munkaidőben / <i>Technician fee on workdays during work hours 8:00 - 16:30</i>	€ 38,00	/fő/óra / /person/hour
Technikusóradíj munkaidőn kívül / <i>Technician fee on workdays after working hours 16:30 - 22:00, 06:00 - 8:00</i>	€ 45,00	/fő/óra / /person/hour
Technikusóradíj hétköznapi éjszaka / <i>Technician fee on workdays at night 22:00 - 6:00</i>	€ 60,00	/fő/óra / /person/hour
Technikusóradíj munkaszüneti és ünnepnapokon / <i>Technician fee weekends and holidays</i>	€ 60,00	/fő/óra / /person/hour
Mérési adatok elküldése emailben xls táblázatban / <i>Send measurement data in email xls table</i>	€ 00,00	include measuring service
Hiteles mérés jegyzőkönyv / <i>Measurement report certificate</i>	€ 55,00	/db / /pc
Utazási, várakozási idő / <i>Travelling and waiting time</i>	€ 24,00	/fő/óra / /person/hour
Utazási költség / <i>Travel cost</i>	€ 1,00	/km
230 V /50Hz Áram ellátás, ha szükséges a működéshez/ <i>230 V /50Hz Power supply if necessary for use</i>	€ 3,00	óra / hour

Szerviz munkalap letölthető / Service worksheet is downloadable:

<https://asyst.videoton.hu/rolunk/letoltesek/>

A Szolgáltatás tevékenység keretében a VT ASYST Kft. az előre megbeszélt időpontban munkatársunk megkezdí a tevékenységet. Munkatársunk NEM kötelezhető a biztonságos munkavégzés szabályainak megszegésére, különösen a pihenőidőre vonatkozó előírások esetében.

On-site mérő tevékenység leírása:

- A megrendelő telephelyén végzett mérés, karos mérőgéppel.
- A mérőgéphez a mérőgép kezelését végző mérnök kollégát biztosítunk.
- A mérőgépet kezelő mérnök a megrendelő által meghatározott pontokat megméri, a megrendelő által meghatározott bázishoz képest. Erről táblázatot, diagramot, igény esetén mérési jegyzőkönyvet készít.
- Szükség esetén technikai támogatást biztosítunk. (pl. gépek megbontása esetén)

Elvégezhető feladatok:

- Géppontossági mérések elvégzése
- Szerelt egységek funkcionális részeinek mérése a számított értékekkel és elvárásokkal való összehasonlítással.
- Vevő által meghatározott és megkövetelt elméleti, specifikus méretek mérése és igazolása
- Kritikus szerelési műveletek eredményességének elősegítése és igazolása
- Helyszínen kivitelezhető gyors mérések elvégzése

Mérési paraméterek:

- Tengelyek száma: 6 tengely
- Mérési tartomány: 2 m
- **Pont ismétlési pontosság:** **0,016 mm**
- Térfogat pontosság: 0,023 mm
- Mérőszoftver: PCDMIS



- Mérőtapintó: Rubint mérőfej, 3 féle átmérővel
- Mágnes talpas felfogatás: Igen
- Mérőállványos rögzítés: Igen

On-site mért tevékenység feltételei:

- A mérést végző személy a tevékenységét az ügyfél kérése alapján végzi. Az ügyfél a köteles feladatot a lehető legpontosabban meghatározni. Minden pontatlanságból, illetve nem valós kérésből eredő késedelem, költség stb. az ügyfelet terheli.
- Kérjük, a helyszínre érkező kolléga számára a gördülékeny és gyors munkavégzés érdekében az üzemelés helyszínére történő zökkenőmentes bejutást, a berendezéshez való teljes hozzáférést, a munkavégzés valamennyi feltételét és a kezelő közreműködését biztosítani, illetve **minden esetben, a tevékenység megkezdésekor és befejezésekor a megrendelő legyen a helyszínen.**
- A mérés helyszínen a hőmérséklet 0-40 °C között kell lenni
- A mérő gép akkumulátorral rendelkezik de hosszabb időtartamú munkavégzés esetén tápellátás szükséges melyet megrendelő helyszínen biztosít (230 VAC /50Hz) külön térítés ellenében a VT ASYST Kft. a helyszínen aggregátorral tudja ezt biztosítani ha engedélyezett
- Az elvégzett mérésről munkalap készül, mely alapján minden megkezdett 0,5 óra kiszámlázásra kerül
- A számlázás alapját a munkalap képezi, ezért kérjük, hogy minden esetben ellenőrizték annak a tartalmát, helyszíni jelenlét esetén aláírásukkal hitelesítsék.
- Az on-site mérés szolgáltatás csak Magyarország területén belül rendelhető.

Munkaidőhöz köthető zónák:

- Hétköznapiak tekintjük a normál munkanapokat, azaz a hétfőtől-péntekig terjedő időszakot, amennyiben az NEM tartalmaz egyéb okból elrendelt szabad- és munkaszüneti napokat.
- Munkaszüneti- és ünnepnapnak tekintjük a szombatot, vasárnapot, valamint a Magyarországon általánosan elfogadott ünnepnapokat és az esetleges munkanap áthelyezés kapcsán munkaszüneti nappá váló munkanapokat.
- Ezen kívül munkaszüneti napnak tekintjük a VT ASYST Kft.-nél meghirdetett téli- és nyári leállás idejét, mely általában az 1., 29., 30., és az 52. naptári hétre esik. Ezen leállások időpontja minden év első két hetében közzétételre kerül a honlapunkon.
- Munkaidőnek, munkaidőn túlinak, valamint éjszakának a táblázatban megjelölt idő intervallumokat értjük.

Zones of working periods:

- *Workdays are considered to be normal weekdays from Monday to Friday when no other holidays or bank-holidays are ordered.*
- *Holiday and bank-holiday are the weekends; Saturdays and Sundays and the Hungarian national holidays and bank-holidays.*
- *In addition, Holidays are the days that are nominated by VT-ASYST as summer and winter factory shut down. These usually are week 1, 29, 30 and 52. The applying factory shut down periods can be found on our website.*
- *Definition of working hours, after work, and night work periods can be found in the Service table above.*

Beosztáshoz köthető zónák:

- *Mérnök óradíjat számolunk minden mérnök végzettségű kollégánk által végzett munkára, valamint minden olyan kollégánkra, aki mérnöki munkát végez.*
- *Technikusi óradíjat számolunk azon kollégáink által végzett munkára, akik nem rendelkeznek mérnöki végzettséggel és az adott szituációban NEM mérnöki munkát végeznek.*

Zone of status:

- *We count engineering net prise for work that is carried out by our engineer colleagues or for work that is considered as engineering activity.*
- *We count technician net prise for work that is carried out by our technician colleagues or for work that is considered as non-engineering activity in the given situation.*

Kiszállási díj: (utazási idő + utazási költség) CSAK Magyarországon

- *A VT ASYST Kft. telephelye és a munkavégzés helye között közúton megteendő távolság km-ben 2x (oda-vissza)*
- *Plusz a gépjárműben utazó személyek számával felszorozott utazási idő szorozva az utazási díjjal*

Drop off fee: (Travel time + travel cost) ONLY In HUNGARY

- *Distance between VT ASYST Ltd. and working place, by car, in km. 2x (forward and return)*

5 / 10

- + number of travelling people in vehicle multiplied by travel time and travel cost

Várakozási idő:

- Várakozási díjat számolunk fel, amennyiben a helyszínen megjelent kolléga bármilyen okból kifolyólag várakozni kényszerül, és:
 - o a várakozás befejezésének időpontja előre meghatározható
 - o a várakozás ideje alatt a munkaterületet el tudja hagyni (étkező, vagy pihenőhelyre)
 - o a várakozással töltött időt egyéb tevékenységgel tudja tölteni. (pl. várhatóan csak egy óra múlva lesz nyersanyag, addig szíves türelmét kérjük)
- Normál munkadíjat számolunk fel, amennyiben a várakozási idő vége bizonytalan, a munka megkezdését kollégánk folyamatosan felkészülve várja. (pl. hamarosan lesz nyersanyag, kérjük, várjon egy kicsit a gép mellett)

Waiting time:

- *Waiting fee is charged if our colleagues has to be waiting (in any case) and:*
 - o *end of waiting time is pre-determined*
 - o *able to leave the working area (dining or seating, relaxing)*
 - o *able to make other activities*
- *Normal working fees will be charged if the end of the waiting period is uncertain, our colleague has to be prepared*

Fizetési feltételek:

- 100%, a szolgáltatás befejezését követően, munkalap alapján
- A kifizetések **banki utalással**, a számla keltét követő **30** napon belül.

Payment conditions:

- *100%, after the end of the service activity based on the service paper.*
- *The payment happens through bank transfer within 30 days after the invoice being made.*

Megjegyzés:

- Írásos megrendelésüket az asyst.service@asyst.videoton.hu e-mail címen is leadhatják.
- Fenntartjuk a jogot, hogy a partner mérő szolgáltatás igényre vonatkozó megkeresését elutasítsuk, amennyiben az adott partner felé lejárt határidejű követelésünk van.

Notes:

- You can send your written order through our webpage asyst.service@asyst.videoton.hu.
- We maintain the right to reject the order of our customer if we have an expired payment demand towards them.

Székesfehérvár, 2020. január 06.
06 of January, 2020, Székesfehérvár

VÁMOSI Attila
Ügyvezető Igazgató / General Manager

Általános feltételek

Preambulum:

Üzletpolitikánk szerves része, hogy partnereinkkel hosszú távú, kétoldalú kapcsolatot alakítsunk ki és olyan szolgáltatást nyújtunk, amely mindkét fél számára előnyökkel jár. Partnereinket, mind vevői, mind szállítói oldalról egyenrangú félként kezeljük. Ezért az alábbi általános szerződési feltételek kölcsönös megbeszélés és megegyezés alapján módosíthatóak.

Ugyanezen elvek alapján az általunk kiadott árajánlat és/vagy a beérkezett megrendelés elfogadása és/vagy visszaigazolása nem jelenti automatikusan a szóban forgó partner által kiadott Általános Beszerzési és/vagy Általános Szállítási Feltételeinek elfogadását, csak abban az esetben, ha azt az adott projekthez kapcsolódóan cégszerű aláírással elláttuk.

Ajánlatunk készítése során igyekeztünk a lehető legjobban megfelelni partnerünk elvárásainak, de műszaki- és üzletpolitikai okokból ajánlatunk eltérhet a specifikációtól. Ajánlatunk csak az abban szereplő kondíciókkal és műszaki tartalommal érvényes.

Együttműködés:

A VT ASYST Kft. munkája során igyekszik partnereivel szorosan együttműködni. Ezért munkánk során az alábbi lehetőségeket biztosítjuk partnereink számára:

- Partnereink igényeinek megfelelő árbontás az árajánlatban.
- Közös kialakított ütemterv.
- Folyamatos transzparencia és betekintési lehetőség a tervezés során.
- Folyamatos betekintési lehetőség a gyártás, összeszerelés során.
- Aktív közreműködési lehetőség a berendezés élesztése során.
- Hely, energia, és szakmai támogatás és ingyenes lehetőség a gyártóhelyi próbaüzemre.
- Mérnöki támogatás a megrendelő telephelyén történő próbaüzem során.

Partnereinket folyamatosan várjuk és elvárjuk a tervezés-, gyártás- összeszerelés egyes lépéseire, hogy észrevételeivel elősegítse munkánkat és így az elkészült berendezés a lehető legjobban megfeleljen az igényeinek.

Szellemi termék tulajdonjoga:

- A VT ASYST Kft. fenntartja a tulajdonjogot az általa, azaz dolgozói által létrehozott szellemi termékekre, azaz minden dokumentumra, rajza, modellre, és szoftverre. Az ajánlatban szereplő mérnöki-díj, vagy tervezési költség a célirányos tervezés elvégzésére vonatkozik, külön tételként való feltüntetése csak az ajánlat jobb átláthatóságát segíti, de nem jelenti az így készített szellemi termékek tulajdonjogának átruházását.

- A VT ASYST Kft. által készített szellemi termékeket harmadik fél számára átadni, CSAK a VT ASYST Kft. írásos beleegyezése esetén szabad!

Kivételt képez ez alól, ha az ajánlatban és a megrendelésben külön tételként szerepel a szellemi termék (rajz, szoftver, stb.) tulajdonjoga.

Fizetési feltételek:

- Pénzneme az ajánlatban szereplő pénznem, általában EUR, vagy HUF.
- Módja banki utalás.
- Ütemezése az ajánlatban megadott fizetési ütemezés szerint.
- Teljesítés alapja és dátuma:
 - o előleg esetén, a megrendelés napja, alapja a vevői megrendelés,
 - o beszállítás esetén, a paritási pozícióba érkezés napja, alapja az általunk kibocsátott és a vevő vagy meghatalmazottja által aláírt szállítólevél,
 - o minden egyéb esetben, a vevő vagy meghatalmazottja által írt teljesítési igazolás, mely elektronikus formában is elfogadott. (e-mail).
- A VT ASYST Kft. a termékértékesítésről kiállított számla végösszegének kifizetéséig, a termék feletti tulajdonjogát fenntartja.
- A VT ASYST Kft. fenntartja a jogot, hogy követeléseit harmadik félre engedményezze, vagy harmadik féllel behajtassa.

Készülékek, gyártóeszközök:

- A VT ASYST Kft. az általa végzett gyártáshoz, szükség esetén kiegészítő technológiai dokumentációt, befogó- és/vagy hegesztőkészüléket készít, készíthet.
- A gyártáshoz szükséges szerszámok, általunk készített technológiai dokumentációk, befogók és készülékek NEM kerülnek a vevő tulajdonába. Ezen segédanyagok tulajdonjogát a VT ASYST Kft. fenntartja. Ez alól kivételt képez, ha az ajánlatunkban a segédanyagok tulajdonjogának átruházása határozottan szerepel.
- A fenti tulajdonjog-fenntartás érvényes abban az esetben is, ha az ajánlatunk egyszeri gyártásba-viteli költséget tartalmaz.
- Az egyszeri gyártásba-viteli költséggel megfizetett segédanyagokat (technológiai dokumentációk, hegesztési befogók, hegesztőkészülékek) mindaddig folyamatosan, karbantartva megőrizzük, amíg az adott termékre folyamatosan rendelés érkezik. Ezen idő alatt plusz költség nem terheli a vevőt. A VT ASYST Kft. fenntartja a jogot, hogy az utolsó rendelés után egy évvel a készüléket selejtezze.

Egyéb:

- A beérkezett megrendeléseket a kiadott ajánlat tartalma szerint igazoljuk vissza.

- A VT-ASYST Kft. fenntartja a jogot, hogy az általa gyártott gépek szabad burkolati felületein szerepeltesse a → VIDEOTON és → VT-ASYST feliratokat.

Karbantartás:

Az előírt karbantartás és a rendellenes működés esetén a minimális hibaelhárítás elvárt. Ez nem okozza a garancia megszűnését, viszont elmaradása esetén, a VT-ASYST által elvégzett szerviz nem érvényesíthető garanciális szolgáltatásként.

- Az átadott berendezés működtetéséhez szükséges karbantartást az Üzemeltető végzi, az átadott karbantartási útmutató és a karbantartási oktatáson elhangzottak alapján.
- A helytelen vagy hiányos karbantartásból adódó rongálódásokért, károkért, illetve hibás működésért garancia nem érvényesíthető.
- A karbantartás jelenti a karbantartási leírás alapján elvégzendő napi szintű ellenőrzést, az előírt időtartamonkénti megelőző karbantartást, illetve a diagnosztikán alapuló alkatrészek cseréjét.
- A karbantartás során felhasznált anyagok beszerzéséről, raktározásáról az Üzemeltető gondoskodik.

Jótállás, szavatosság:

A VT-ASYST Kft. az általa gyártott berendezésekre jótállást vállal, az alábbiak szerint:

- 12 hónap általános érvényű jótállás meghibásodás esetén.
- 24 hónap „tervezési és kivitelezési garancia”:
 - o Amennyiben a meghibásodás egyértelműen vagy a Megrendelő által bizonyítottan tervezési hibára vezethető vissza pl.: alulméretezett eszközök, nem megfelelő anyagválasztás.
 - o A tervezési és kivitelezési garancia keretén belül elvégzett javítás, illetve módosítás díjmentes.
 - o A tervezési és kivitelezési garancia nem terjed ki a közvetett költségek, különösen nem a következményi károk (pl.: termelés kiesés, hibás termék okozta károk, visszahívás, stb.) megtérítésére.
- A beépülő kereskedelmi termékekre, csak a forgalmazó, illetve gyártó által biztosított garanciákat vállaljuk.
- A garancia csak a működőképesség helyreállítására vonatkozik, nem terjed ki a közvetett költségek, különösen nem a következményi károk (pl.: termelés kiesés, hibás termék okozta károk, visszahívás, stb.) megtérítésére.
- A VT-ASYST Kft. által, a berendezésre vállalt garanciák, a berendezés leszállítását és sikeres beüzemelését követően lépnek életbe.

A garancia nem érvényesíthető:

- Ha a berendezésen a Megrendelő, a Vállalkozó beleegyezése nélkül hajt végre változtatásokat, módosításokat.

- Ha a meghibásodás visszavezető az alábbi okokra;
 - o szakszerűtlen működtetés, hanyag, hibás kezelés,
 - o mértéken felüli igénybevétel,
 - o nem megfelelő alapanyag használat,
 - o nem megfelelő üzemi környezet,
 - o nem megfelelő karbantartás, vagy „hibaelhárítás”,
 - o „kopó” alkatrész elhasználódásának, normál kopásnak következménye,
 - o szándékos rongálás.

Garanciális szerviz és „tervezési és kivitelezési garancia” érvényesítésének feltételei:

- Kérjük, hogy garanciális szerviz iránti igényét a projektvezetőnél jelezze!
- Válaszdíj telefonos és/vagy e-mail-es bejelentésekre legkésőbb 2 órán belül munkaidőben.
- A megbeszélte időpontban munkatársunk a helyszínre érkezik, legkésőbb a bejelentést követő munkanapon és megkezdje a hiba feltárását (magyarországi munkavégzés esetén).
- Feltéve, hogy a Megrendelő biztosítja a szükséges időt és lehetőséget. A javítás időtartama függ a berendezés rendelkezésre állásától, a kereskedelmi anyagok beszerzési idejétől és a gyártói kapacitástól.
- Munkanapnak tekintjük: hétfő – péntek, 08:00 - 16:30.
- A garanciális szerviznek NEM része a 24 órás helyszíni, vagy telefonos ügyelet.
- Kérjük, hogy minden esetben, a szerviz tevékenység megkezdésekor és átadásakor a hiba bejelentője legyen a helyszínen!
- A szerviz keretén belül, a berendezéshez szükséges alkatrészekből raktár fenntartását, a Vállalkozó nem biztosítja!
- A garanciális javítás során elvégzett munkára, illetve a beépített új alkatrészekre a javítás elvégzése után 12 hónap garanciát vállalunk.
- A garanciális szerviz csak a szerződés kötéskor meghatározott szállítási régióban érvényesíthető!

Garanciaidőn túli szerviz:

Az általunk gyártott berendezésre a garancia idő lejártá után, eseti szerviz igényelhető, szükség esetén. Ennek díjaira és egyéb feltételeire vonatkozó általános árajánlatunkat minden év januárjában frissítjük, az az adott év december 31.-ig érvényes.

- Szerviz tevékenységre vonatkozó igényüket kérjük a projekt vezetőnél jelezni!
- A megbeszélte időpontban munkatársunk a helyszínre érkezik, legkésőbb a bejelentést követő munkanapon és megkezdje a hiba feltárását (magyarországi munkavégzés esetén).
- Kérjük, hogy minden esetben a szerviz tevékenység megkezdésekor és átadásakor a hiba bejelentője legyen a helyszínen!
- Az elvégzett javításról munkalap készül, mely a Megrendelő írásos jóváhagyása után kerül számlázásra (minden megkezdett 0,5 óra).



2020-on-site measuring.docx

- A számlázás alapját az aláírt munkalap képezi, ezért kérjük, hogy minden esetben ellenőrizzék annak a tartalmát!
- A beépülő, általunk biztosított kereskedelmi anyagok, külön tételként jelennek meg a számlán.
- A szervíz keretén belül, a berendezéshez szükséges alkatrészekből raktár fenntartását, a Vállalkozó nem biztosítja.
- A szervízszerelés során elvégzett munkára, illetve a beépített új alkatrészekre a javítás elvégzése után 12 hónap garanciát vállalunk.